

## Posudek bakalářské práce

posudek vedoucího práce		oponentský posudek		
Studijní program	Specializace v pedagogice			
Studijní obor	Německý jazyk se zaměřením na vzdělávání			
Název práce	K výzkumu stereotypů v českých a německých příslovích			
Autor/ka práce	Barbora Podborská			
Vedoucí práce	PhDr. Pavla Nečasová, Ph.D.			
Oponent/ka práce	PhDr. Dalibor Zeman, Ph.D.			
Hodnocení práce				
Obsah práce	odpovídá názvu práce	<b>odpovídá s připomínkou</b>	odpovídá s výhradou	neodpovídá názvu práce
Struktura práce	<b>odpovídá zcela tématu</b>	odpovídá s připomínkou	odpovídá s výhradou	neodpovídá požadavkům
Formální úprava	<b>odpovídá požadavkům</b>	odpovídá s připomínkou	odpovídá s výhradou	neodpovídá požadavkům
Citace v práci	<b>odpovídají normě</b>	odpovídají s připomínkou	odpovídají s výhradou	neodpovídají
Přílohy práce	<b>vhodně doplňují téma</b>	netýkají se tématu	jsou nevhodné k tématu	nejsou v práci uvedeny
Seznam literatury	<b>odpovídá tématu</b>	<b>odpovídá s připomínkou</b>	odpovídá s výhradou	neodpovídá
Počet stran práce	<b>odpovídá požadavkům</b>	odpovídá s připomínkou	odpovídá s výhradou	neodpovídá požadavkům
Celkové zpracování tématu	<b>odpovídá požadavkům</b>	odpovídá s připomínkou	odpovídá s výhradou	neodpovídá
Celkové hodnocení			<b>vyhověl/a</b>	nevyhověl/a
Doporučení k obhajobě			<b>doporučuji</b>	nedoporučuji

### Připomínky, výhrady, zdůvodnění:

Předložená bakalářská práce se zabývá výzkumem stereotypů v německých a českých příslovích. Teoretická část práce uvádí správně teoretická východiska, přičemž autorka vychází zejména ze zkoumání sociologických a psychologických aspektů střetu dvou národů.

V praktické části jsou představeny výsledky ankety, která byla realizována za účelem zmapování stereotypních pohledů – tedy typických vlastností – mezi Čechy a Němci. Na základě excerpcí zkoumaných dokladů ze dvou vícejazyčných děl dochází autorka k závěru, že každá vysoce hodnocená vlastnost se odráží v příslovích.

Problematiku stereotypů v českých a německých příslovích se podle mého názoru nepodařilo propojit s oblastí germanistiky, která v tomto případě nabízela např. aplikaci poznatků z kontrastivní frazeologie. Překvapuje, že v seznamu literatury jsou zahrnuty především publikace ze zkoumání sociologických a psychologických aspektů. Nejsou v něm zahrnuty aktuální studie z oblasti germanistiky.

Přes výhrady uvedené výše je bakalářská práce zajímavě a přehledně zpracovaným počinem. V náročnosti tématu a úrovni zpracování splňuje nároky kladené na bakalářskou práci.

### Otázky k obhajobě:

1. Do jaké míry jsou česká a německá přísloví uvedená v praktické části z formálního hlediska a z hlediska sémanticko-syntaktické stability ekvivalentní?
2. Prosím o podrobnější vyhodnocení hypotéz.

V Praze dne 30. května 2013

podpis